

The District Court of Niš  
Dušan Abramović  
Permanent Sworn-in-Court Translator for  
English appointed by the Ministry of Justice of  
the Republic of Serbia pursuant to Decision  
No. 740-06-1804/2008-03

Okružni sud u Nišu  
Dušan Abramović  
Stalni zakleti sudski prevodilac za engleski  
jezik postavljen od strane Ministarstva pravde  
Republike Srbije u skladu sa rešenjem  
br. 740-06-1804/2008-03


-Certified Translation from Serbian into English-

**(COAT OF ARMS)**  
**Republic of Serbia**  
**Republic Geodetic Institute**  
**Geodetic and Cadastral Information System**

katastar.rgz.gov.rs/eKatastar | 9<sup>th</sup> September 2024 11:09:58

**Real Estate Cadaster Data**

<b>Real Estate Data</b>	a9e12359-da16-4c17-9aab-efc02b833135
<b>Municipality registration number:</b>	70823
<b>Municipality:</b>	MEROŠINA
<b>Cadastral municipality registration number:</b>	715425
<b>Cadastral municipality:</b>	OBLAČINA
<b>Update date:</b>	6 <sup>th</sup> September 2024 16:24
<b>Office:</b>	MEROŠINA
<b>1. Parcel data – A Folio</b>	
<b>Division / Street:</b>	ČUKARICA-ĐEREN
<b>Parcel number:</b>	1358/2
<b>Area m<sup>2</sup>:</b>	46463
<b>Data on part of the parcel:</b>	
<b>Part number:</b>	5
<b>Type of land:</b>	LAND IN CONSTRUCTION AREA
<b>Culture:</b>	LAND UNDER A BUILDING OR OTHER STRUCTURE
<b>Area m<sup>2</sup>:</b>	182
<b>Parcel right holders – B Folio</b>	
<b>Name:</b>	MUNICIPALITY OF MEROŠINA
<b>Person registered with a personal identification number</b>	<b>YES</b>
<b>Type of right:</b>	PROPERTY
<b>Form of property:</b>	PUBLIC PROPERTY
<b>Share:</b>	1/1
<b>Parcel encumbrances – G Folio</b>	
<b>Encumbrance number:</b>	-
<b>Type of encumbrance:</b>	OTHER ANNOTATIONS PRESCRIBED BY LAW
<b>Registration date:</b>	27 <sup>th</sup> July 2017
<b>Duration of encumbrance:</b>	
<b>Termination date:</b>	-
<b>Description of encumbrance:</b>	-
<b>Encumbrance number:</b>	-
<b>Type of encumbrance:</b>	OTHER ANNOTATIONS PRESCRIBED BY LAW
<b>Registration date:</b>	27 <sup>th</sup> July 2017
<b>Duration of encumbrance:</b>	
<b>Termination date:</b>	-
<b>Description of encumbrance:</b>	-
<b>Annotation of the parcel:</b>	
***No annotations***	
<b>2. Data on buildings and other structures – V1 Folio</b>	
<b>Structure number:</b>	5
<b>Street name:</b>	OBLAČINSKA



<b>House number:</b>	182
<b>House sub-number:</b>	AREA IS NOT RECORDED
<b>Area m<sup>2</sup></b>	AREA IS NOT RECORDED
<b>Usable area m<sup>2</sup></b>	OTHER BUILDINGS
<b>Construction area m<sup>2</sup></b>	STRUCTURE WAS BUILT BEFORE ADOPTING THE
<b>Manner of use and name of the structure:</b>	REGULATION ON BUILDING THE STRUCTURE
<b>Legal status of the construction/facility</b>	
<b>Number of floors below the ground:</b>	
<b>Number of floors on the ground floor:</b>	
<b>Number of floors above the ground:</b>	
<b>Number of floors in the attic:</b>	
<b>Right holders of the structure</b>	
<b>Name:</b>	MUNICIPALITY OF MEROŠINA
<b>Person registered with a personal identification number</b>	<b>YES</b>
<b>Type of right:</b>	PROPERTY
<b>Form of property:</b>	PUBLIC PROPERTY
<b>Share:</b>	1/1
<b>Structure encumbrances – G Folio</b>	
***No encumbrances***	
<b>Annotation of the structure</b>	
***No annotations***	

\* Extract from the Real Estate Cadaster Database

..... (End of Translation) ...

I, the undersigned sworn-in-court translator for English, hereby confirm that this translation into English is fully true to the original text written in Serbian.

Niš, 2024-09-12

No. 1021/2024

-----  
(Dušan Abramović, sworn-in-court translator for English)





Република Србија  
Републички геодетски завод  
Геодетско-катастарски информациони систем

katastar.gov.rs/eKatastarPublic | 9.9.2024. 11:09:58

## Подаци катастра непокретности

Подаци о непокретности	a9e12359-da16-4c17-9aab-efc02b833135
Матични број општине:	70823
Општина:	МЕРОШИНА
Матични број катастарске општине:	715425
Катастарска општина:	ОБЛАЧИНА
Датум ажурности:	06.09.2024. 16:24
Служба:	МЕРОШИНА

### 1. Подаци о парцели - А лист

Потес / Улица:	ЧУКАРИЦА-ЂЕРЕН
Број парцеле:	1358/2
Површина m <sup>2</sup> :	46463

### Подаци о делу парцеле

Број дела:	5
Врста земљишта:	ЗЕМЉИШТЕ У ГРАЂЕВИНСКОМ ПОДРУЧЈУ
Култура:	ЗЕМЉИШТЕ ПОД ЗГРАДОМ И ДРУГИМ ОБЈЕКТОМ
Површина m <sup>2</sup> :	182

### Имаоци права на парцели - Б лист

Назив:	ОПШТИНА МЕРОШИНА
Лице уписано са матичним бројем:	ДА
Врста права:	СВОЈИНА
Облик својине:	ЈАВНА СВОЈИНА
Удео:	1/1

### Терети на парцели - Г лист

Терет број:	*
Врста терета:	ОСТАЛЕ ЗАБЕЛЕЖБЕ ПРОПИСАНЕ ЗАКОНОМ
Датум уписа:	27.7.2017.
Трајање терета:	
Датум престанка:	*
Опис терета:	*
Терет број:	*
Врста терета:	ОСТАЛЕ ЗАБЕЛЕЖБЕ ПРОПИСАНЕ ЗАКОНОМ
Датум уписа:	27.7.2017.
Трајање терета:	
Датум престанка:	*
Опис терета:	*

### Забележба парцеле

\*\*\* Нема забележбе \*\*\*

### 2. Подаци о зградама и другим грађевинским објектима - В1 лист

Број објекта:	5
Назив улице:	ОБЛАЧИНСКА



Кућни број:  
Кућни подброј:  
Површина m<sup>2</sup>: 182  
Корисна површина m<sup>2</sup>: ПОВРШИНА НИЈЕ ЕВИДЕНТИРАНА  
Грађевинска површина m<sup>2</sup>: ПОВРШИНА НИЈЕ ЕВИДЕНТИРАНА  
Начин коришћења и назив објекта: ОСТАЛЕ ЗГРАДЕ  
Правни статус објекта: ОБЈЕКАТ ИЗГРАЂЕН ПРЕ ДОНОШЕЊА ПРОПИСА О ИЗГРАДЊИ ОБЈЕКТА  
Број етажа под земљом:  
Број етажа приземље:  
Број етажа над земљом:  
Број етажа поткровље:

---

**Имаоци права на објекту**

Назив:	ОПШТИНА МЕРОШИНА
Лице уписано са матичним бројем:	ДА
Врста права:	СВОЈИНА
Облик својине:	ЈАВНА СВОЈИНА
Удео:	1/1

---

**Терети на објекту - Г лист**

\*\*\* Нема терета \*\*\*

---

**Забележка објекта**

\*\*\* Нема забележбе \*\*\*

---

\* Извод из базе података катастра непокретности.